

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 969/2011

2011 m. rugsėjo 29 d.

kuriuo inicijuojama Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 400/2010 (kuriuo galutinio antidempingo muto, Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1858/2005 nustatyto importuojamiems, inter alia, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams, taikymas išplečiamas importuojamiems plieniniams lynams ir kabeliams, siunčiamiems iš Korėjos Respublikos, deklaruojamiems kaip Korėjos Respublikos kilmės arba ne) peržiūra, siekiant nustatyti, ar vienam Korėjos eksportuotojui galima netaikyti šių priemonių, ir kuriuo panaikinamas antidempingo muitas iš šio eksportuotojo importuojamam produktui ir nustatoma privaloma iš šio eksportuotojo importuojamo produkto registracija

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių ⁽¹⁾ (toliau – pagrindinis antidempingo reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 4 dalį, 13 straipsnio 4 dalį ir 14 straipsnio 5 dalį,

pasikonsultavusi su Patariamuoju komitetu,

kadangi:

A. GALIOJANČIOS PRIEMONĖS

- (1) Reglamentu (EB) Nr. 1858/2005 ⁽²⁾ Taryba nustatė antidempingo priemones, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams (toliau – pirminės priemonės). Reglamentu (EB) Nr. 400/2010 ⁽³⁾ Taryba išplėtė šių priemonių taikymą iš Korėjos Respublikos siunčiamiems plieniniams lynams ir kabeliams (toliau – išplėtosios priemonės), išskyrus tam tikrų konkrečiai nurodytų bendrovių siunčiamus importuojamus produktus.
- (2) 2010 m. lapkričio mėn. Komisija paskelbė pranešimą apie antidempingo priemonių, taikomų importuojamiems, *inter alia*, Kinijos Liaudies Respublikos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams, galiojimo termino peržiūros inicijavimą ⁽⁴⁾. Kol vyksta priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimas, priemonės ir toliau galioja.

B. PRAŠYMAS ATLIKTI PERŽIŪRĄ

- (3) Komisija gavo prašymą vadovaujantis pagrindinio antidempingo reglamento 11 straipsnio 4 dalimi ir 13 straipsnio 4 dalimi atleisti nuo antidempingo priemonių, kurių taikymas išplėstas iš Korėjos Respublikos siunčiamiems importuojamiems plieniniams lynams ir kabeliams. Prašymą pateikė Korėjos Respublikos (toliau – nagrinėjamoji šalis) gamintojas „SEIL Wire and Cable“ (toliau – pareiškėjas).

C. PRODUKTAS

- (4) Nagrinėjamas produktas – tai iš Korėjos Respublikos siunčiami plieniniai lynai ir kabeliai, įskaitant uždarnos konstrukcijos lyno rites, išskyrus lynus ir kabelius iš nerūdijančio plieno, kurių didžiausias skerspjūvis didesnis kaip 3 mm (toliau – nagrinėjamas produktas), kurių klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ir ex 7312 10 98.

D. PERŽIŪROS PAGRINDAS

- (5) Pareiškėjas teigia, kad per tiriamąjį laikotarpį, kuriuo remiantis išplėstas priemonių taikymas, t. y. nuo 2008 m. liepos 1 d. iki 2009 m. birželio 30 d., neeksportavo nagrinėjamojo produkto į Europos Sąjungą.
- (6) Be to, pareiškėjas teigia, kad jis nesusijęs su nagrinėjamąjį produktą eksportuojančiais gamintojais, kuriems taikomos priemonės, ir kad jis nepažeidinėjo Kinijos kilmės plieniniams lynams ir kabeliams taikomų priemonių.
- (7) Be to, pareiškėjas teigia, kad nagrinėjamąjį produktą jis pradėjo eksportuoti į Sąjungą pasibaigus tiriamajam laikotarpiui, kuriuo remiantis išplėstas priemonių taikymas.

E. PROCEDŪRA

- (8) Žinomiems susijusiems Sąjungos gamintojams buvo pranešta apie minėtąjį prašymą ir suteikta galimybė pateikti pastabų.
- (9) Išnagrinėjusi turimus įrodymus, Komisija daro išvadą, kad yra pakankamas pagrindas inicijuoti tyrimą pagal pagrindinio antidempingo reglamento 11 straipsnio 4 dalį ir 13 straipsnio 4 dalį siekiant nustatyti, ar įmanoma pareiškėją atleisti nuo išplėstųjų priemonių.

⁽¹⁾ OL L 343, 2009 12 22, p. 51.

⁽²⁾ OL L 299, 2005 11 16, p. 1.

⁽³⁾ OL L 117, 2010 5 11, p. 1.

⁽⁴⁾ OL C 309, 2010 11 13, p. 6.

a) Klausimynai

Siekdama gauti informacijos, kuri, jos nuomone, reikalinga tyrimui, Komisija nusiųs klausimyną pareiškėjui.

b) Informacijos rinkimas ir suinteresuotųjų šalių išklausymas

Visos suinteresuotosios šalys raginamos pareikšti nuomonę raštu ir pateikti patvirtinamuosius dokumentus. Be to, Komisija gali išklausti suinteresuotąsias šalis, jei jos raštu pateikia prašymą, kuriame nurodo svarbias priežastis, dėl kurių reikėtų jas išklausti.

F. GALIOJANČIO ANTIDEMPINGO MUITO PANAIKINIMAS IR IMPORTUOJAMO PRODUKTO REGISTRACIJA

- (10) Remiantis pagrindinio antidempingo reglamento 11 straipsnio 4 dalimi turėtų būti panaikintas galiojantis antidempingo muitas, taikomas importuojamam nagrinėjamam produktui, kurį pareiškėjas gamina ir parduoda eksportui į Europos Sąjungą.
- (11) Tuo pačiu metu toks importuojamas produktas turėtų būti registruojamas pagal pagrindinio antidempingo reglamento 14 straipsnio 5 dalį, siekiant užtikrinti, kad antidempingo muitus būtų galima surinkti atgaline data nuo šio tyrimo inicijavimo datos, jei per tyrimą būtų nustatyta, kad pareiškėjas pažeidinėja priemones. Šiuo tyrimo etapu galimų būsimų pareiškėjo išipareigojimų sumos apskaičiuoti negalima.

G. TERMINAI

- (12) Tinkamo administravimo tikslais reikėtų nustatyti terminą, iki kurio:
- suinteresuotosios šalys gali pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę raštu ir pateikti šio reglamento 9 konstatuojamosios dalies a punkte nurodyto klausimyno atsakymus arba visą kitą informaciją, į kurią reikia atsižvelgti tyrimo metu,
 - suinteresuotosios šalys gali raštu pateikti prašymą, kad Komisija jas išklaustų.

H. NEBENDRADARBIAVIMAS

- (13) Tais atvejais, kai suinteresuotoji šalis atsisako leisti susipažinti su būtina informacija, jos nepateikia per nustatytą laikotarpį arba akivaizdžiai trukdo tyrimui, pagal pagrindinio antidempingo reglamento 18 straipsnį teigiamos arba neigiamos išvados gali būti daromos remiantis turimais faktais.
- (14) Nustačius, kad suinteresuotoji šalis pateikė melagingą ar klaidinančią informaciją, į ją neatsižvelgiama, o pagal pagrindinio antidempingo reglamento 18 straipsnį remiamasi turimais faktais. Jei suinteresuotoji šalis nebendra-

darbiauja arba bendradarbiauja tik iš dalies ir todėl išvados grindžiamos turimais faktais pagal pagrindinio antidempingo reglamento 18 straipsnį, rezultatas gali būti mažiau palankus suinteresuotajai šaliai nei tuo atveju, jei ji būtų bendradarbiavusi.

I. ASMENS DUOMENŲ TVARKYMAS

- (15) Pažymima, kad atliekant šį tyrimą gauti asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo ⁽¹⁾.

I. BYLAS NAGRINĖJANTIS PAREIGŪNAS

- (16) Taip pat pažymima, kad suinteresuotosios šalys, manančios, jog patiria sunkumų naudodamosi teise į gynybą, gali reikalauti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų Prekybos generalinio direktorato bylas nagrinėjantis pareigūnas. Pareigūnas yra suinteresuotųjų šalių ir Komisijos tarnybų tarpininkas, kuris prireikus tarpininkauja sprendžiant procedūrinius klausimus, galinčius turėti įtakos jų interesų gynimui atliekant šį tyrimą, ypač galimybės susipažinti su byla, konfidencialumo, terminų pratęsimo bei raštu ir (arba) žodžiu pateiktų nuomonių aiškinimo klausimus.
- (17) Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis suinteresuotosios šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos generalinio direktorato svetainėje <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/>.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:**1 straipsnis**

Remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 4 dalimi ir 13 straipsnio 4 dalimi, inicijuojama Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 400/2010 peržiūra, siekiant nustatyti, ar importuojamiems plieniniams lynams ir kabeliams, įskaitant uždarnos konstrukcijos lyno rites, išskyrus lynus ir kabelius iš nerūdijančio plieno, kurių didžiausias skerspjūvis didesnis kaip 3 mm, kurių klasifikaciniai KN kodai šiuo metu yra ex 7312 10 81, ex 7312 10 83, ex 7312 10 85, ex 7312 10 89 ir ex 7312 10 98 (TARIC kodai 7312 10 81 13, 7312 10 83 13, 7312 10 85 13, 7312 10 89 13 ir 7312 10 98 13), siunčiamiems iš Korėjos Respublikos ir pagamintiems bendrovės „SEIL Wire and Cable“ (papildomas TARIC kodas A994), reikėtų taikyti Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 400/2010 nustatytą antidempingo muitą.

2 straipsnis

Šio reglamento 1 straipsnyje nurodytiems importuojamiems produktams Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 400/2010 nustatytas antidempingo muitas panaikinamas.

⁽¹⁾ OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

3 straipsnis

Pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 14 straipsnio 5 dalį muitinėms nurodoma imtis reikiamų veiksmų, kad būtų registruojami importuojami šio reglamento 1 straipsnyje nurodyti produktai. Registracija baigiama po devynių mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

4 straipsnis

1. Norėdamos, kad atliekant tyrimą būtų atsižvelgta į jų pastabas, suinteresuotosios šalys privalo pranešti apie save Komisijai, pareikšti savo nuomonę raštu ir pateikti šio reglamento 9 konstatuojamosios dalies a punkte nurodyto klausimyno atsakymus arba kitą informaciją per 37 dienas nuo šio reglamento įsigaliojimo, jeigu nenurodyta kitaip. Atkreipiamas dėmesys į tai, kad naudojimasis dauguma Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 išdėstytų procedūrinių teisių priklauso nuo to, ar šalis pranešė apie save per minėtą laikotarpį.

Be to, per tą patį 37 dienų laikotarpį suinteresuotosios šalys gali pateikti rašytinį prašymą, kad Komisija jas išklaustytų.

2. Visa rašytinė informacija, kurią prašoma laikyti konfidencialia, įskaitant informaciją, kurios prašoma šiame reglamente, klausimyno atsakymus ir suinteresuotųjų šalių susirašinėjimą, ženklinama „*riboto naudojimo*“ ⁽¹⁾ grifu.

Pagal pagrindinio reglamento 19 straipsnio 2 dalį suinteresuotosios šalys, teikiančios „*riboto naudojimo*“ informaciją, privalo pateikti nekonfidencialias tokios informacijos santraukas, ženklinamas „*suinteresuotosioms šalims susipažinti*“. Šios santraukos turėtų būti pakankamai išsamios, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę. Jei konfidencialią informaciją teikianti suinteresuotoji šalis nepateikia reikiamos formos ir kokybės nekonfidencialios tokios informacijos santraukos, į tokią konfidencialią informaciją gali būti neatsižvelgta.

Atlikdama šį tyrimą Komisija naudos elektroninę dokumentų tvarkymo sistemą. Suinteresuotosios šalys privalo visą informaciją ir prašymus pateikti elektronine forma (nekonfidencialią informaciją – e. paštu, konfidencialią informaciją – vienkartinio rašymo kompaktiniame diske ir (arba) universalajame diske) ir nurodyti savo pavadinimą, adresą, e. pašto adresą, telefono ir fakso numerius. Vis dėlto, visi įgaliojimai, pasirašyti pažymėjimai ir bet kokia atnaujinta informacija, pridedama prie klausimyno atsakymų privalo būti pateikta atspausdinta, t. y. išsiųsta paštu toliau nurodytu adresu arba įteikta asmeniškai. Pagal pagrindinio reglamento 18 straipsnio 2 dalį, jei suinteresuotoji šalis negali pateikti informacijos ir prašymų elektronine forma, ji privalo nedelsdama apie tai pranešti Komisijai. Daugiau informacijos apie susirašinėjimą su Komisija suinteresuotosios šalys gali rasti atitinkamame Prekybos generalinio direktorato svetainės tinklalapyje: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence/>.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 04/092
1049 Brussels
BELGIUM

Faksas (+32 2) 295 65 05
E. paštas: TRADE-STEEL-ROPE-DUMPING@EC.EUROPA.EU

5 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2011 m. rugsėjo 29 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ „*Riboto naudojimo*“ dokumentas yra konfidencialus dokumentas pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 (OL L 343, 2009 12 22, p. 51) 19 straipsnį ir PPO Susitarimo dėl 1994 m. GATT VI straipsnio įgyvendinimo (Antidempingo susitarimo) 6 straipsnį. Toks dokumentas taip pat apsaugotas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 (OL L 145, 2001 5 31, p. 43) 4 straipsnį.